



TME-M680

5.8-INCH WIDE VGA LCD MONITOR WITH BLACK BOX FOR REAR SEAT ENTERTAINMENT

TME-M680EM

EXTRA MONITOR FOR TME-M680

- **OWNER'S MANUAL**

Please read before using this equipment.

- **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor
Gebrauch des Gerätes.

- **MODE D'EMPLOI**

Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.

- **MANUAL DE OPERACIÓN**

Léalo antes de utilizar este equipo.

- **ISTRUZIONI PER L'USO**

Si prega di leggere prima di utilizzare
l'attrezzatura.

- **ANVÄNDARHÄNDELDNING**

Innan du använder utrustningen bör du läsa
igenom denna användarhandledning.

ALPINE ELECTRONICS, INC.
Tokyo office: 1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-8501, Japan
Tel.: (03) 3494-1101

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
Suite 203, 7300 Warden Ave. Markham,
Ontario L3R 9Z6, Canada
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
6-8 Fiveways Boulevard Keysborough,
Victoria 3173, Australia
Tel.: (03) 9769-0000

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Frankfurter Ring 117 80807 Munich, Germany
Tel.: 089-32 42 640

ALPINE ITALIA S.p.A.
Via C. Colombo 8, 20090 Trezzano Sul Naviglio
MI, Italy
Tel.: 02-48 47 81

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Tel.: 02-725 1315

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue De La Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II
B.P. 50016 F-95945, Roissy, Charles De Gaulle
Cedex, France
Tel.: 01-48 63 89 89

ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD.
13 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes
MK14 5BU, U.K.
Tel.: 01908-61 15 56

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal De Gamarra 36, Pabellón 32
01013 Vitoria (Alava)-Apdo. 133, Spain
Tel.: 34-45-283588

EN

DE

FR

ES

IT

SE

Inhalt

Bedienungsanleitung



ACHTUNG

ACHTUNG 2

VORSICHT 3

VORSICHTSMASSNAHMEN 3



Bedienung der Grundfunktionen

Bildschirmanzeige Ein/Aus 4

Lautstärke einstellen 4

Umschalten der Signalquelle 4

Display-Modus umschalten 5

Einstellen 5

Weitere nützliche Funktionen

Fernbedienungsensor 6

Informationen

Bei Problemen 7

Technische Daten 7

Montage und Anschluss

Achtung 8

Vorsicht 8

Vorsichtsmaßnahmen 9

Montage 10

Anschlüsse 11



ACHTUNG



ACHTUNG

Dieses Symbol markiert wichtige Anweisungen.
Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

BEDIENEN SIE KEINE FUNKTION, DIE IHRE AUFMERKSAMKEIT VOM SICHEREN LENKEN DES FAHRZEUGS ABLENKEN KÖNNTE.

Jegliche Funktion, die längere Aufmerksamkeit erfordert, sollte nur nach vollständigem Anhalten des Fahrzeugs ausgeführt werden. Bringen Sie das Fahrzeug immer an einem sicheren Ort zum Stehen, bevor Sie diese Funktionen ausführen. Nichtbeachtung kann Unfälle hervorrufen.

STELLEN SIE WÄHREND DER FAHRT DIE LAUTSTÄRKE IMMER SO EIN, DASS SIE DIE UMGEBUNGSGERÄUSCHE NOCH WAHRNEHMEN KÖNNEN.

Nichtbeachtung kann Unfälle hervorrufen.

SCHAUEN SIE WÄHREND DER FAHRT SO KURZ UND SO WENIG WIE MÖGLICH AUF DAS DISPLAY.

Wenn Sie als Fahrer das Display betrachten, können Sie von der Beachtung des Verkehrs abgelenkt werden und dadurch Unfälle verursachen.

NEHMEN SIE DAS GERÄT NICHT AUSEINANDER UND MODIFIZIEREN SIE ES NICHT.

Dies kann Unfälle oder einen elektrischen Schlag verursachen.

VERWENDEN SIE DIESES PRODUKT FÜR MOBILE ANWENDUNGEN MIT 12-V-STROMVERSORGUNG.

Der Einsatz für andere als den vorgesehenen Einsatzzweck kann Feuer, elektrischen Schlag oder andere Verletzungen zur Folge haben.

BEWAHREN SIE KLEINE GEGENSTÄNDE WIE BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.

Durch Verschlucken können ernsthafte Verletzungen auftreten. Falls ein Gegenstand verschluckt wurde, wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

ERSETZEN SIE SICHERUNGEN IMMER DURCH SOLCHE GLEICHEN AMPÈRE-WERTES.

Nichtbeachtung kann Feuer oder einen elektrischen Schlag hervorrufen.

SEHEN SIE KEIN VIDEO, WÄHREND SIE DAS FAHRZEUG LENKEN.

Wenn Sie als Fahrer Videos anschauen, können Sie von der Beachtung des Verkehrs abgelenkt werden und dadurch Unfälle verursachen.

INSTALLIEREN SIE DAS PRODUKT ORDNUNGSGEMÄSS; SO DASS DER FAHRER KEIN TV/VIDEO BETRACHTEN KANN, WENN NICHT DAS FAHRZEUG GESTOPPT UND DIE HANDBREMSE ANGEZOGEN WURDE.

Es ist gefährlich (und in vielen Ländern verboten), wenn der Fahrer fernsieht oder Videos betrachtet, während er ein Fahrzeug lenkt. Durch falsche Montage des Produktes kann der Fahrer TV/Video während der Fahrt betrachten. Dies kann den Fahrer von der Beachtung des Verkehrs ablenken und dadurch Unfälle verursachen. Der Fahrer und/oder andere Menschen könnten ernsthaft verletzt werden.



VORSICHT

Dieses Symbol markiert wichtige Anweisungen.

Nichtbeachtung kann zu Verletzungen oder Schäden an Besitzgegenständen führen.

STOPPEN SIE DEN GEBRAUCH SOFORT, FALLS EIN PROBLEM AUFTRITT.

Nichtbeachtung kann Personenschäden oder Schäden am Produkt hervorrufen. Bringen Sie das Gerät zur Reparatur zu einem autorisierten Alpine-Händler oder zur nächsten Alpine-Fachwerkstatt.



VORSICHTSMASSNAHMEN

Temperatur

Achten Sie darauf, dass die Temperatur im Fahrzeug sich zwischen +45 °C (+113 °F) und 0 °C (+32 °F) befindet, bevor Sie das Gerät einschalten.

Ersetzen der Sicherung(en)

Beim Austauschen der Sicherung(en) muss die neue Sicherung den gleichen Ampère-Wert aufweisen, der auch auf dem Sicherungshalter zu lesen ist. Wenn die Sicherung(en) mehr als einmal durchbrennen, prüfen Sie sorgfältig alle elektrischen Anschlüsse auf eventuelle Kurzschlüsse. Lassen Sie auch die Spannungsregelung Ihres Fahrzeuges überprüfen.

Wartung

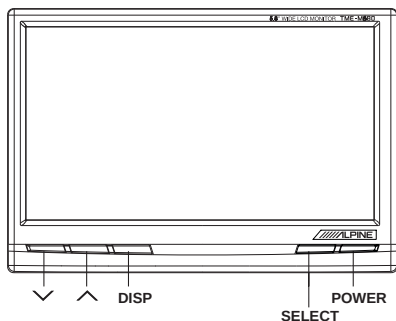
Falls Probleme auftreten, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Bringen Sie das Gerät zwecks Wartung/Reparatur zu Ihrem Alpine-Händler oder zur nächsten Alpine-Fachwerkstatt.

Einbauort

Sorgen Sie dafür, dass das TME-M680 & TME-M680EM folgenden Einflüssen nicht ausgesetzt ist:

- Direkte Sonne, Hitze
- Erhöhte Feuchtigkeit
- Übermäßige Staubeinwirkung
- Starke Schwingungen
- Nach dem Ausschalten des Systems ist vorübergehend ein Geisterbild zu sehen. Dieser Effekt beruht auf der LCD-Technik und ist ganz normal.
- Bei niedrigen Temperaturen kann es sein, dass der Bildschirm zu wenig Kontrast aufweist. Nach einer kurzen Aufwärmphase stellt sich der normale Kontrastwert ein.

Bedienung der Grundfunktionen



Bildschirmanzeige Ein/Aus

- 1 Drücken Sie die Taste **POWER**.
- 2 Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Taste **POWER** nochmals.
 - Bei richtigem Anschluss schaltet sich der Monitor aus, wenn die Zündung am Fahrzeug ausgeschaltet wird.
 - Nach dem Ausschalten des Systems ist vorübergehend ein Geisterbild zu sehen. Dieser Effekt beruht auf der LCD-Technik und ist ganz normal.
 - Bei niedrigen Temperaturen kann es sein, dass der Bildschirm zu wenig Kontrast aufweist. Nach einer kurzen Aufwärmphase stellt sich der normale Kontrastwert ein.

Lautstärke einstellen

- 1 Stellen Sie die Lautstärke ein, indem Sie die Tasten **V** oder **^** drücken.

Umschalten der Signalquelle

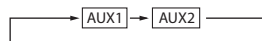
Drücken Sie die Taste **SELECT**.

Mit jedem Druck auf die Taste schalten Sie wie folgt durch die Betriebsarten:

- 1 Wenn AUX3 SELECTION S/W an der Black Box sich in der Stellung
 - "IN" befindet



- "OUT" befindet



- 2 Wenn der aktuelle Bildschirmmodus AUX3 ist, und AUX3 SELECTION S/W wird auf "OUT" geschaltet, wird der Bildschirmmodus auf AUX1 geschaltet.

Display-Modus umschalten

- 1 Drücken Sie die Taste **DISP**.
Mit jedem Druck auf die Taste schalten Sie wie folgt durch die Betriebsarten:



WIDE



NORMAL



ZOOM

Bilder im Normalformat werden gleichmäßig in horizontaler Richtung gedehnt und füllen die gesamte Bildfläche aus.

Normalbild (4:3)

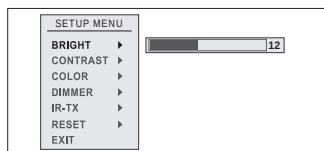
Bilder im Normalformat werden in horizontaler Richtung gedehnt und füllen die gesamte Bildfläche aus. Der Dehnungsfaktor erhöht sich in Richtung der linken und rechten Bildschirmseiten.

Einstellen

- 1 Drücken und halten Sie die Taste **DISP** mindestens zwei Sekunden lang fest. Der Einstellbildschirm erscheint.
- 2 Drücken Sie die Taste **DISP** und wählen Sie den gewünschten Modus aus. Stellen Sie diesen mit der Taste ∇ oder $\wedge$ ein.

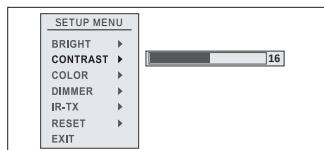
DISP : Wählt den Modus aus. (abwärts)
 ∇ oder $\wedge$: Stellt ein.

- 1 Helligkeit einstellen (BRIGHT)



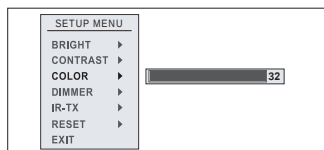
Erlaubt die Einstellung der Helligkeit des Bildes (0 bis 32)

- 2 Kontrast einstellen (CONTRAST)



Der Kontrast kann zwischen 0 und 32 eingestellt werden

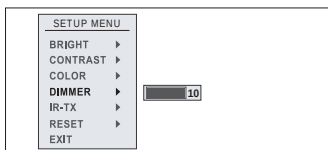
- 3 Farbtiefe einstellen (COLOR)



Die Farbtiefe kann zwischen 0 und 32 eingestellt werden

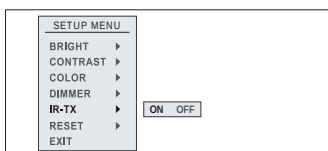
Bedienung der Grundfunktionen

4 Dimmer einstellen (DIMMER)



Die Hintergrundbeleuchtung wird auf den gewählten Wert zwischen 0 und 10 eingestellt.

5 IR-TX einstellen (IR-TX)



ON: Schalten Sie dies ein, wenn Sie IR-Kopfhörer verwenden möchten.

6 Reset

Drücken Sie ∇ oder $\wedge$, um die Systemeinstellungen auf die Werksvoreinstellung zurückzusetzen.

7 Beenden

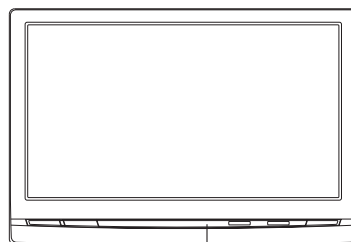
Wählen Sie EXIT, um das Einstellungsmenü zu verlassen; der Bildschirm kehrt in den Normalbetrieb zurück.

- 3 Nach Abschluss der Einstellungen drücken und halten Sie die Taste **DISP** mindestens 2 Sekunden lang fest. Der Bildschirm kehrt in den Normalbetrieb zurück.

- Wenn innerhalb 5 Sekunden nach der Wahl des Einstellungsmodus keine Bedienung erfolgt, wird der Einstellungsmodus wieder verlassen.

Weitere nützliche Funktionen

Fernbedienungssensor



Fernbedienungssensor

- Empfängt das Fernbedienungssignal von angeschlossenen ALPINE-Produkten wie DVD-Player und TV-Tuner.

Informationen

Bei Problemen

Wenn Sie auf ein Problem stoßen sollten, prüfen Sie bitte zunächst die folgend aufgeführten Punkte. Mit dieser Übersicht können Sie das Problem einkreisen und herausfinden, ob das Gerät fehlerhaft ist. Achten Sie ansonsten darauf, dass Ihr System richtig angeschlossen ist, oder wenden Sie sich im Zweifel an einen autorisierten Alpine-Händler.

Keine Funktion, keine Anzeige.

- Die Zündung ist ausgeschaltet.
 - Schalten Sie die Zündung ein.
- Keine oder durchgebrannte Sicherung.
 - Finden Sie die Ursache heraus und ersetzen Sie die Sicherung.
- Falsche Verbindungen.
 - Prüfen und korrigieren Sie ggf. die Verbindungen.
- Die Batterie des Fahrzeugs ist schwach.
 - Prüfen Sie die Batteriespannung des Fahrzeugs.

Kein Bild.

- Die Einstellung für Helligkeit ist auf Minimum eingestellt.
 - Stellen Sie die Helligkeit ein.
- Falsche Einstellung des VTR-Modus.
 - Schalten Sie um in den richtigen Modus.
- Die Schutzschaltung ist aktiv aufgrund zu hoher Temperatur.
 - Warten Sie, bis die Temperatur im Fahrzeug auf die Betriebstemperatur von unter 45 °C abgesunken ist.
- Fehlerhafte oder offene Verbindung zwischen Monitor und AV-Schnittstellengerät.
 - Prüfen und korrigieren Sie ggf. die Verbindung.

Die Farbwiedergabe ist nicht gut.

- Die Einstellungen für Brightness/Color/Tint sind nicht richtig gewählt.
 - Prüfen Sie alle Einstellungen.

Es sind Flecken oder Punktlinien bzw. Streifen sichtbar.

- Diese werden durch Neonröhren, Hochspannungsleitungen, CB-Funkgeräte, Zündsteckern anderer Fahrzeuge usw. induziert.
 - Stellen Sie Ihr Fahrzeug an einen Ort mit geringeren Störeinflüssen.

Das Gerät funktioniert nicht.

- Der Monitor wurde nicht eingeschaltet.
 - Schalten Sie den Monitor ein.

Informationen

Technische Daten

MONITOR

Bildschirmgröße	5.8"
Display-System	TN-Flüssigkristallanzeige mit geringer Reflexion, Rückprojektionsbauweise
Treibersystem	Aktiver Matrixtreiber, Normalanzeige Weiß
Anzahl der Bildelemente	400 (B) x 234 (H) x 3
Wirksame Anzahl von Bildelemente	99,99% oder mehr
Lichtquelle	Internes optisches System (Kalte, fluoreszierende Kathodenleuchte Typ U)
Abmessungen (B x H x T)	153 x 102 x 20 mm
Gewicht	255 g

Blackbox

Abmessungen (B x H x T)	177 x 103 x 28 mm
Gewicht	400 g

- Aus Gründen der Produktverbesserung können sich die technischen Daten und das Design dieses Geräts ohne Ankündigung ändern.
- Das LCD-Panel wird in einem besonders präzisen Fertigungsprozess hergestellt. Der Pixelfehler-Faktor ist höher als 99,99%. Das bedeutet, dass 0,01% aller Pixel permanent ein- oder ausgeschaltet sein könnten.

Montage und Anschluss

Lesen Sie vor Montage oder Anschluss des Gerätes diese Seite und die Seiten 2 und 3 dieser Anleitung aufmerksam durch, um den korrekten Gebrauch zu gewährleisten.



Achtung

STELLEN SIE DIE VERBINDUNGEN RICHTIG HER.

Falsche oder fehlerhafte Verbindungen können Feuer oder Beschädigung des Produkts hervorrufen.

NUR VERWENDEN IN FAHRZEUGEN MIT 12 V BORDSPANNUNG UND NEGATIVER MASSE.

(Fragen Sie im Zweifel Ihren Händler.) Nichtbeachtung kann zu Bränden und anderen Schäden führen.

LÖSEN SIE VOR DER MONTAGE DAS KABEL VOM NEGATIVEN POL DER BATTERIE.

Nichtbeachtung kann einen elektrischen Schlag oder Verletzungen aufgrund von Kurzschlüssen hervorrufen.

ACHTEN SIE DARAUF, DASS SICH KEINE KABEL IN UMGEBENDEN OBJEKTEN VERFANGEN KÖNNEN.

Führen Sie die Kabel entsprechend der Anleitung so, dass sie im Fahrbetrieb keine Hindernisse darstellen. Kabel, die z. B. in der Nähe des Lenkrads, des Schalthebels, von Bremspedalen usw. geführt werden und diese behindern, können extrem gefährlich werden.

SCHNEIDEN SIE NICHT IN DIE ISOLIERUNG ELEKTRISCHER KABEL.

Schneiden Sie niemals Isolierung von Kabeln seitlich ab, um eine Spannungsversorgung für andere Geräte abzuzeigen. Dadurch wird die Stromführungskapazität der Leitung überschritten und es kann zu Bränden oder elektrischem Schlag führen.

BENUTZEN SIE KEINE SCHRAUBEN ODER BOLZEN IM BREMS- ODER LENKSYSTEM ZUM HERSTELLEN VON MASSEVERBINDUNGEN.

Schrauben, Muttern, Bolzen usw. der Brems- und Lenksysteme (oder jeglicher anderer Systeme, die der Fahrsicherheit dienen), sowie Treibstofftanks usw., sollten NIEMALS als Befestigungspunkte oder Masseanschlüsse benutzt werden. Die missbräuchliche Verwendung dieser Teile könnte das Führen des Fahrzeugs beeinträchtigen und/oder Brände usw. auslösen.

BEWAHREN SIE KLEINE GEGENSTÄNDE WIE BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.

Durch Verschlucken können ernsthafte Verletzungen auftreten. Falls ein Gegenstand verschluckt wurde, wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

MONTIEREN SIE KEINE GERÄTE AN ORTEN, AN DENEN SIE DAS FÜHREN DES FAHRZEUGS BEHINDERN KÖNNTEN, ZUM BEISPIEL IN DER NÄHE DES LENKRADS ODER DES SCHALTHEBELS.

Nichtbeachtung kann die freie Sicht beeinträchtigen oder zu gestörten Bewegungsabläufen führen und ernsthafte Unfälle zur Folge haben.

BESCHÄDIGEN SIE KEINE LEITUNGEN ODER KABEL BEIM BOHREN VON LÖCHERN.

Wenn Sie bei der Montage Löcher in die Karosserie bohren müssen, achten Sie darauf, keine Bremsflüssigkeits- oder Kraftstoffleitungen, Tanks, Behälter oder z. B. andere Strom- oder Wasserleitungen zu beschädigen. Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Bränden und anderen Schäden führen.

MONTIEREN SIE DEN MONITOR NICHT IN DER NÄHE DES AIRBAGS FÜR PASSAGIERE.

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß installiert wurde, kann es passieren, dass der Airbag nicht richtig funktioniert oder beim Auslösen bewirkt, dass der Monitor sich öffnet und Verletzungen erzeugt.



Vorsicht

LASSEN SIE DIE MONTAGE UND DIE VERKABELUNG VON FACHLEUTEN DURCHFÜHREN.

Installation und Verkabelung dieses Gerätes erfordern besondere technische Fähigkeiten und Erfahrungen. Um die Fahrzeugsicherheit zu gewährleisten, wenden Sie sich für Montagearbeiten immer an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben.

VERWENDEN SIE NUR DIE AUFGEFÜHRTEN ZUBEHÖRTEILE UND MONTIEREN SIE DIESE SICHER.

Verwenden Sie in jedem Fall ausschließlich die angegebenen Zubehörteile. Die Verwendung anderer als dieser Zubehörteile kann dieses Gerät innerlich beschädigen oder nicht sicher an Ort und Stelle halten. Dadurch können sich Teile lösen und Gefahren oder Beschädigungen am Produkt bewirken.

FÜHREN SIE KABEL SO, DASS SIE NICHT AN SCHARFEN METALLKANTEN GEKNICKT ODER ANGESCHNITTEN WERDEN KÖNNEN.

Führen Sie die Kabel außerhalb der Reichweite beweglicher Teile (z. B. Sitzschienen) oder scharfen oder spitzen Ecken und Kanten. Auf diese Weise vermeiden Sie Beschädigungen der Verkabelung. Wenn Kabel durch ein Loch in einer Metallfläche geführt werden sollen, verwenden Sie eine Kabeldurchführung aus Gummi etc., damit die Isolierung nicht durch die Lochkante verletzt werden kann.

INSTALLIEREN SIE DAS GERÄT NICHT AN ORTEN MIT HOHER FEUCHTIGKEIT ODER STAUBEINWIRKUNG.

Vermeiden Sie die Montage des Gerätes an Orten, die hoher Feuchtigkeit oder Staubeinwirkung ausgesetzt sind. Feuchtigkeit oder Staub, die in dieses Gerät eindringen, können zur Fehlfunktion des Produktes führen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Ziehen Sie in jedem Fall das Kabel vom Minuspol (–) der Batterie ab, bevor Sie Ihr TME-M680 & TME-M680EM montieren. Nur diese Maßnahme verhindert zuverlässig Beschädigungen des Gerätes durch Kurzschlüsse.
- Achten Sie darauf, die farbmarkierten Leitungen entsprechend der Abbildung anzuschließen. Falsche Anschlüsse können zu Fehlfunktion des Gerätes oder Schäden an der Fahrzeugelektrik führen.
- Beim Anschluss an das elektrische System des Fahrzeugs sollten Sie auch auf die bereits vorinstallierten Komponenten achten (z. B. Navigationssystem usw.). Zapfen Sie nicht diese Leitungen an, um dieses Gerät mit Spannung zu versorgen. Achten Sie beim Anschließen des TME-M680 & TME-680EM am Sicherungskasten darauf, dass die Sicherung des für TME-M680 & TME-680EM verwendeten Schaltkreises die geeignete Ampèrezahl aufweist. Nichtbeachtung kann Schäden am Produkt oder am Fahrzeug hervorrufen. Wenden Sie sich im Zweifel an Ihren ALPINE-Händler.
- TME-M680 & TME-680EM verwenden weibliche RCA-Buchsen für den Anschluss an andere Geräte mit RCA-(Cinch-)Anschlüssen. Eventuell benötigen Sie einen Adapter für den Anschluss anderer Geräte. Wenden Sie sich in diesem Fall an den autorisierten Händler, bei dem Sie den TME-M680 & TME-680EM erworben haben.

WICHTIG

Bitte notieren Sie sich die Seriennummer Ihres Gerätes an folgender Stelle und bewahren Sie sie dauerhaft auf. Das Schild mit der Seriennummer befindet sich hinten am Monitor oder unten am AV-Schnittstellengerät.

SERIENNUMMER: _____
INSTALLATIONSdatum: _____
AUSFÜHRENDER MONTEUR: _____
ERWERBSORT: _____

Montage und Anschluss

Montage

Montage der Blackbox

Dieses Gerät kann im Kofferraum, auf der Trittpläche des Beifahrersitzes oder unter dem Armaturenbrett montiert werden. Um unnötig lange Kabel für die Signalführung zu vermeiden, sollte das Gerät so nah wie möglich am Display montiert werden.

MONTIEREN SIE DIE AV-BOX NICHT AN ORTEN, DIE FEUCHTIGKEIT ODER STARKER HITZE AUSGESETZT SIND (wie beispielsweise der Motorraum).

Montage mit Schrauben

1. Platzieren Sie das Gerät an dem zur Montage vorgesehenen Ort.
2. Markieren Sie die Schraubenlöcher, indem Sie das Gerät als Schablone benutzen.
3. Bohren Sie ein Loch mit weniger als 3 mm Durchmesser.

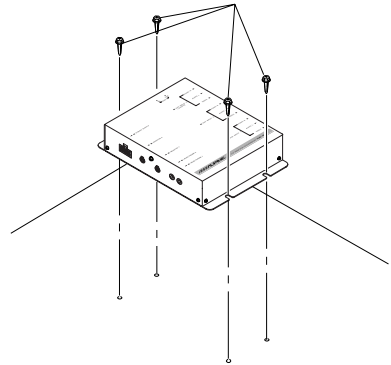


ACHTUNG

Wenn Sie ein Loch in die Karosserie bohren, achten Sie darauf, keine Schläuche, Tanks oder elektrische Kabel usw. zu beschädigen. Das kann einen Unfall oder einen Brand verursachen.

4. Montieren Sie das Gerät fest mit 4 der mitgelieferten, selbstschneidenden Schrauben (M4 x 15).

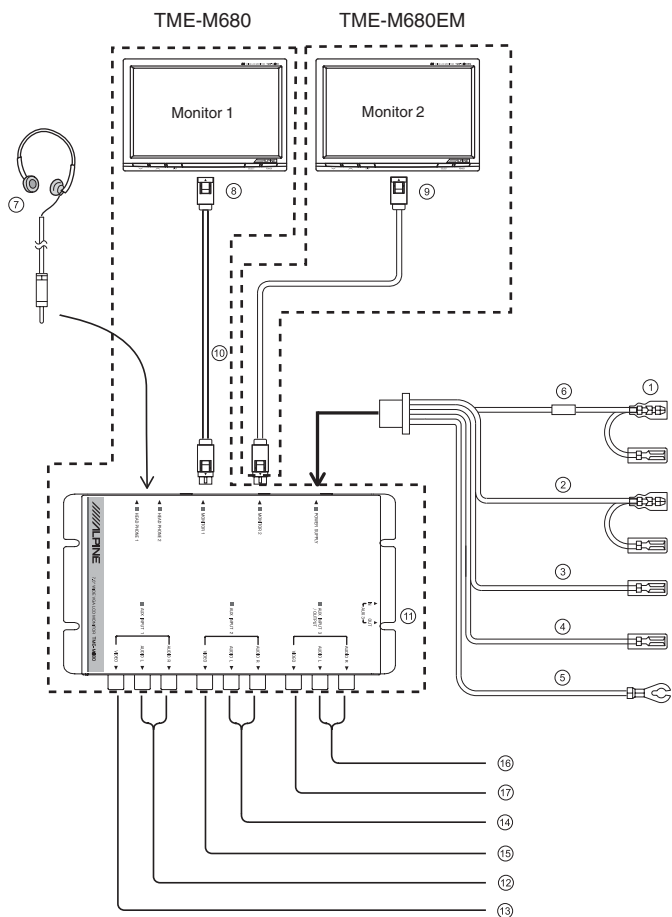
Selbstschneidende Schrauben (M4 x 15)



Anschlüsse

Führen Sie die Verbindungen korrekt aus.
Falsche Anschlüsse können Brände oder Fehlfunktion auslösen.

Einfacher Anschluss



Montage und Anschluss

- ① **ACC-Stromversorgungsleitung (Rot)**
Zur ACC-Stromleitung des Fahrzeugs, die aktiviert wird, wenn der Zündschlüssel auf ACC steht.
- ② **Handbremskontakt (Gelb/Blau)**
Schließen Sie diese Leitung an den Handbremskontakt an, der nur bei angezogener Handbremse Spannung führt.
- ③④ **Ausgangsleitung der Fernbedienung (Weiß/Braun)**
Für den Anschluss der Eingangsleitung zur Fernbedienung von angeschlossenen ALPINE-Produkten.
- ⑤ **Masseleitung (Schwarz)**
Schließen Sie diese Leitung an einen guten Massekontakt Ihres Fahrzeugs an. Achten Sie darauf, dass der Anschluss am blanken Metall erfolgt und mittels der beiliegenden Blechschraube ausreichend festgezogen wurde.
- ⑥ **Sicherung (7,5 A)**
- ⑦ **Kopfhörer (separat erhältlich)**
- ⑧ **Hauptmonitor**
- ⑨ **Zusatzmonitor**
- ⑩ **Anschlusskabel**
- ⑪ **AUX3-Auswahl S/W**
- ⑫ **Audio-Eingangsbuchsen (AUX 1)**
An diesen Anschlüssen können Sie Audiosignale von einem DVD-Player, TV-Tuner usw. zuführen.
- ⑬ **Video-Eingangsbuchse (AUX 1)**
An diesem Anschluss können Sie Videosignale von einem DVD-Player, TV-Tuner usw. zuführen.
- ⑭ **Audio-Eingangsbuchsen (AUX 2)**
An diesen Anschlüssen können Sie Audiosignale von einem DVD-Player, TV-Tuner usw. zuführen.
- ⑮ **Video-Eingangsbuchse (AUX 2)**
An diesem Anschluss können Sie Videosignale von einem DVD-Player, TV-Tuner usw. zuführen.

Wenn ⑪ **AUX3 SELECTION S/W** auf Position **"IN"** steht

- ⑯ **Audio-Eingangs-/Ausgangsbuchsen (AUX 3)**
An diesen Anschlüssen können Sie Audiosignale von einem DVD-Player, TV-Tuner usw. zuführen.
- ⑰ **Video-Eingangs-/Ausgangsbuchse (AUX 3)**
An diesem Anschluss können Sie Videosignale von einem DVD-Player, TV-Tuner usw. zuführen.

Wenn ⑪ **AUX3 SELECTION S/W** auf Position **"OUT"** steht

- ⑯ **Audio-Eingangs-/Ausgangsbuchsen**
An diesen Anschlüssen können Sie die Audiosignale an andere Produkte ausgeben.
- ⑰ **Video-Eingangs-/Ausgangsbuchse**
An diesem Anschluss können Sie das Videosignal an andere Produkte ausgeben.

Zur Vermeidung von Störungen durch externe Einstreuungen in das Audiosystem.

- Suchen Sie das Gerät und führen Sie die Leitungen in mindestens 10 cm Entfernung vom Kabelbaum.
- Führen Sie die Batteriestromleitungen in größtmöglicher Entfernung zu anderen Leitungen.
- Schließen Sie die Masseleitung fest an einer Stelle blanken Metalls der Karosserie an (entfernen Sie falls nötig die Beschichtung).
- Wenn Sie ein Zusatzgerät zur Störunterdrückung einbinden, schließen Sie es so weit wie möglich vom Gerät entfernt an. Ihr Alpine-Händler führt verschiedene Alpine-Geräte zur Störunterdrückung; wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Ihren Händler.
- Ihr Alpine-Händler weiß am besten über Maßnahmen zur Störunterdrückung Bescheid, wenden Sie sich daher diesbezüglich an Ihren Händler.